

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๐๐๓/๑๐๒๑



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๖๒ กรกฎาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุมเวทีหารือทางการเมืองระดับสูงว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน (High-Level Political Forum on Sustainable Development : HLPF) ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุมเวทีหารือทางการเมืองระดับสูงว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุมเวทีหารือทางการเมืองระดับสูงว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน (High-Level Political Forum on Sustainable Development: HLPF) ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เนื่องจากเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันต่อรัฐบาลไทย รวมทั้งเป็นการดำเนินการตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ คณะมนตรีเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Economic and Social Council: ECOSOC) จัดการประชุม HLPF ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑ ระหว่างวันที่ ๖-๑๕ กรกฎาคม ๒๕๖๔ ผ่านระบบการประชุมทางไกล ภายใต้หัวข้อหลัก “Sustainable and resilient recovery from the COVID-19 pandemic that promotes the economic, social and environmental dimensions of sustainable development: building an inclusive and effective path for the achievement of the 2030 Agenda in the context of the decade of action and delivery for sustainable development” ซึ่งมีประเด็นสำคัญ คือ การฟื้นฟูให้กลับมาดีกว่าเดิมจากโควิด-๑๙ ผ่านการขับเคลื่อนวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ และการดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals: SDGs) ภายใต้บริบทของทศวรรษแห่งการดำเนินการเพื่อบรรลุ SDGs กอปรกับย้ำความสำคัญของประเด็นต่าง ๆ อาทิ การไม่ทอดทิ้งใครไว้ข้างหลัง ความเท่าเทียมระหว่างเพศ และการส่งเสริมความเข้มแข็งของสตรี ตลอดจนการให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศกำลังพัฒนา โดยในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔ ที่ประชุมฯ จะรับรองร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรี (Ministerial Declaration) เป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมฯ

๑.๒ การประชุม HLPF จัดขึ้นปีละหนึ่งครั้งภายใต้การอุปถัมภ์ของ ECOSOC และทุก ๆ ๔ ปีในระดับผู้นำภายใต้การอุปถัมภ์ของสมัชชาสหประชาชาติ เพื่อทบทวนและติดตามผลการดำเนินการเพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ (2030 Agenda for Sustainable Development : 2030 Agenda) ซึ่งผู้นำประเทศต่าง ๆ รวมทั้งประเทศไทยร่วมรับรองในการประชุมสหประชาชาติระดับผู้นำว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๑๕ (UN Sustainable Development Summit 2015) เมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๕๘ โดย 2030 Agenda บรรจุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals : SDGs) ๑๗ เป้าหมายหลัก (goals) ครอบคลุมประเด็นด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม ซึ่งเป็น ๓ เสาหลักของการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยประชาคมระหว่างประเทศมีเป้าหมายที่จะบรรลุ SDGs ร่วมกันภายในปี ค.ศ. ๒๐๓๐

/ ทั้งนี้ ...

ทั้งนี้ การประชุม HLPF ประจำปี ๒๕๖๔ เป็นการประชุมภายใต้การอุปถัมภ์ของ ECOSOC

## **๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

ร่างปฏิญญา เป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของรัฐบาลประเทศต่าง ๆ ที่จะร่วมกันดำเนินการเพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ ในทศวรรษแห่งการดำเนินการเพื่อบรรลุ SDGs และการตอบสนองต่อวิกฤตโควิด-๑๙ ในระดับโลก มีนัยเชิงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ/องค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึงเข้าข่ายที่จะต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## **๓. ความเร่งด่วน**

โดยที่ที่ประชุม HLPF จะรับรองร่างปฏิญญา ในวันที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔ จึงมีความจำเป็นเร่งด่วนที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนการรับรองร่างปฏิญญา

## **๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและกฎหมาย**

๔.๑ ร่างปฏิญญา อยู่ระหว่างกระบวนการเจรจาในระยะสุดท้ายโดยคณะผู้แทนถาวรของประเทศสมาชิกสหประชาชาติที่นครนิวยอร์ก ซึ่งมีเอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรสาธารณรัฐฟินแลนด์ประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก และเอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรสาธารณรัฐอิรักประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก เป็นผู้ประสานงานการเจรจาร่วม และคณะผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก เข้าร่วมการเจรจาโดยตลอด

๔.๒ ร่างปฏิญญา มีเนื้อหาแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของประเทศสมาชิกสหประชาชาติที่จะร่วมกันดำเนินการเพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ และตอบสนองและฟื้นฟูจากวิกฤตโควิด-๑๙ ในระดับโลก สะท้อนการประเมินความก้าวหน้าในการดำเนินการตาม SDGs ทั้ง ๙ เป้าหมาย\* ที่เป็นจุดเน้นของการประชุม HLPF ในปีนี้ โดยยึดมั่นในความร่วมมือระหว่างประเทศและระบบพหุภาคีในประเด็นการพัฒนาที่ยั่งยืนทั้ง ๓ มิติ ได้แก่ เศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม อาทิ การขจัดความยากจน การเสริมสร้างความเสมอภาคระหว่างเพศ การเสริมสร้างหุ้นส่วนความร่วมมือระดับโลก การเสริมสร้างสันติภาพ การลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การส่งเสริมคุณภาพชีวิตของคน ระบบสาธารณสุขและการคุ้มครองทางสังคม ความมั่นคงทางอาหาร การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การพัฒนาเทคโนโลยีด้านพลังงานและโครงสร้างพื้นฐานที่ยั่งยืน การฟื้นฟูสภาพสิ่งแวดล้อมและระบบนิเวศ การส่งเสริมวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม การดำเนินการตามวาระปฏิบัติการแอดดิสอาบาบา (Addis Ababa Action Agenda) การสร้างขีดความสามารถด้านสถิติการใช้ประโยชน์จากรายงานผลการดำเนินงานตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ ระดับชาติ โดยสมัครใจ และส่งเสริมการมีส่วนร่วมจากทุกภาคส่วน เป็นต้น ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

## **๕. ผลกระทบ**

## **๖. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา**

/ ๗. ความเห็น ...

\* ได้แก่ SDG1 No Poverty/ SDG2 Zero Hunger/ SDG3 Good Health and Well-being/ SDG8 Decent Work and Economic Growth/ SDG10 Reduced Inequalities/ SDG12 Responsible Consumption and Production/ SDG13 Climate Action/ SDG16 Peace, Justice and Strong Institutions และ SDG17 Partnerships for the Goals

๗. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๘. ข้อกฎหมายและข้อมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๘.๑ พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

มาตรา ๔ (๗)

๘.๒ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๕๙ ซึ่งกำหนดให้ทุกภาคส่วนราชการดำเนินการตามแนวทางการขับเคลื่อนวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ (2030 Agenda) โดยยึดหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงเป็นแนวทาง และสร้างหุ้นส่วนความร่วมมือกับต่างประเทศให้ประจักษ์ถึงความเป็นสากลของหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง ตลอดจนสนับสนุนให้ประเทศต่าง ๆ นำไปประยุกต์ใช้เพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐

๘.๓ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๐ ให้ทุกหน่วยราชการเร่งรัดการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๕๙ เพื่อให้บรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals: SDGs) โดยน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงเป็นแนวทาง

๘.๔ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๖๓ เห็นชอบร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุม HLPF ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑ และให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือเอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ร่วมรับรองร่างปฏิญญา

๙. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณา ดังนี้

๙.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุมเวทีหารือทางการเมืองระดับสูงว่าด้วยการพัฒนาที่ยั่งยืน (High-Level Political Forum on Sustainable Development: HLPF) ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างปฏิญญาในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ และ/หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้ตามความเหมาะสม โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง

๙.๒ ให้ความเห็นชอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือเอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ร่วมรับรองร่างปฏิญญาระดับรัฐมนตรีของการประชุม HLPF ประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๑

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปรมดีวินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กองกิจการเพื่อการพัฒนา

กรมองค์การระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๗๑ (ธีราภรณ์ ๐๘๐ ๕๖๘๘๑๑๗)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ dh.uchino@mfa.mail.go.th